



MUSÉE WORKSHOP

2026/2027

INDEX

WORKSHOPS / ATELIERS :

INDIVIDUELL / INDIVIDUEL

MONSTERALARM / ALERTE AUX MONSTRES	4
FIBI, DER FROSCHAKROBAT / FIBI, LA GRENOUILLE ACROBATE	5
WINTERZAUBER / MAGIE D'HIVER	6
GRÜSSE AUS DEM ALL / BIEN LE BONJOUR DEPUIS L'ESPACE	8
GROSSES MOSAIKHERZ / GRAND CŒUR EN MOSAÏQUE	10
MÜMMLER-MANIA / MANIE DES LIÈVRES	11
PFERDEGLÜCK / BONHEUR DU CHEVAL	12
GOLDENER BIENENSTOCK / RUCHE DORÉE	13
JAPANISCHE KRANICHE / GRUES DU JAPON	14
TEAM-WORK: MEINE ERSTE GITARRE / TRAVAIL EN ÉQUIPE : MA PREMIÈRE GUITARE	15

GEBURTSTAGE / ANNIVERSAIRES

SPIELE IM MITTELALTER / JEUX MÉDIÉVAUX	16
KALLIGRAPHIE / CALLIGRAPHIE	17
MAMMUT & CO. / MAMMOUTH & CO.	18
ANTIKE KUNST / L'ART DE L'ANTIQUITÉ	19

WORKSHOPS

In dieser Brochüre finden Sie alle Workshops die bis Ende Juli 2027 im Geschichte[n] Museum Diekirch angeboten werden.

Die Workshops teilen sich in zwei Kategorien ein:

- **Privatworkshops**
- **Geburtstage**

(Pauschalpreis: 110,-€ ohne Kuchen und Getränke, max. 12 Kinder)

Änderungen sind möglich. Wünschen Sie einen Workshop zu einem besonderen Anlass? Senden Sie uns einfach eine Anfrage mit ihren Wunschvorstellungen.

Jeder Workshop wird durch eine thematische Führung im Museum eingeleitet.

Anmeldung per Mail: info@mhsd.lu

Im Rahmen der Ausstellungen im Kulturhaus finden auch gelegentlich Workshops statt. Details hierzu finden Sie auf unserer Facebookseite oder Instagram.



Barrierefreier Zugang

ATELIERS

Veillez trouver dans cette brochure l'offre de nos ateliers, valable jusqu'à fin juillet 2027.

Les ateliers se divisent en deux catégories:

- **Workshops privés**
- **Anniversaires**

(Prix forfaitaire: 110,-€ sans gâteau et boissons, max. 12 participants)

Il y a toujours la possibilité de réserver un atelier particulier pour une occasion spéciale. Il suffit de nous contacter et nous faire part de votre souhait.

Chacun des ateliers comprend une visite thématique au musée servant d'introduction au sujet.

Inscription par E-mail: info@mhsd.lu

Dans le cadre des expositions de la Maison de la Culture, nous offrons aussi des ateliers ponctuels. Veuillez consulter notre page Facebook ou Instagram pour plus de détails.



l'accès sans barrières

OKTOBER 20.10.2026 ODER 24.10.2026

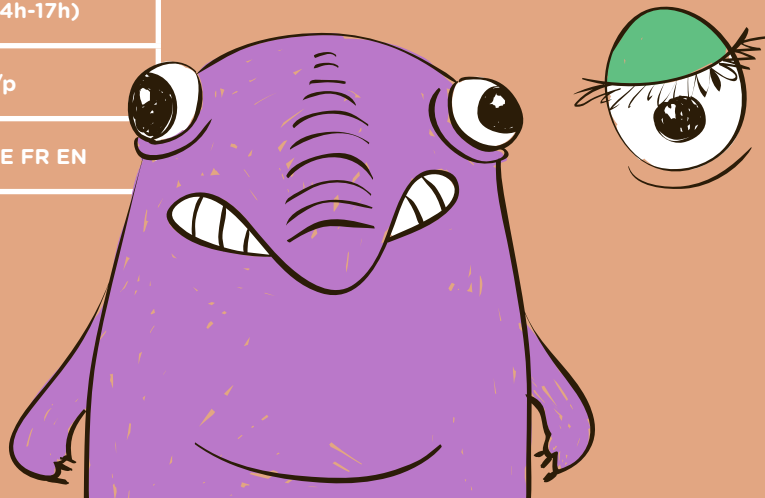
MONSTERALARM ALERTE AUX MONSTRES

Lass uns zusammen matschen und eine kunterbunte Monster-Welt erschaffen. Mit etwas Knetmasse und ganz viel Fantasie kannst du deine eigenen, verrückten Monsterfreunde gestalten. Ob mit drei Augen, langen Zungen oder lustigen Hörnchen, hier ist alles erlaubt. Je wilder, desto besser!

Modelons et créons un univers de monstres haut en couleur ! Avec un peu de pâte à modeler et beaucoup d'imagination, tu pourras inventer tes propres créatures farfelues. Trois yeux, une longue langue ou des drôles de petites cornes, ici, tout est permis. Plus c'est fou, mieux c'est !



Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN



NOVEMBER 10.11.2026 ODER 14.11.2026

FIBI, DER FROSCHAKROBAT

Fibi, der sportliche Frosch, hüpfte in unser Atelier und zeigte uns seine besten Turnübungen am Holzstock. Nach so viel Training ist er nun müde und streckt gemütlich seine Arme und Beine aus. Bei uns kannst du dir auch einen tollen Frosch basteln! Ob dieser so akrobatisch sein wird wie Fibi?

FIBI, LA GRENOUILLE ACROBATE

Fibi, la grenouille sportive, a bondi dans notre atelier et nous a montré le meilleur de ses exercices de gymnastique au bâton. Désormais, après tant d'entraînement, elle est fatiguée et se repose en allongeant ses bras et ses jambes. À toi maintenant de réaliser ta propre grenouille ! Sera-t-elle aussi acrobate que Fibi ?



Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN



DEZEMBER 15.12.2026 ODER 19.12.2026

WINTERZAUBER *MAGIE D'HIVER*

Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN



Basteln, kleben und malen:
Das ist alles was du tun musst,
um diese kleinen Rehkitze
zum Leben zu erwecken.
Lass uns deshalb gemeinsam
kreativ werden und ein
kleines Winterwunderland
erschaffen! Der Kranz ist
zudem eine originelle
Adventsdeko.

Découper, coller et peindre :
voilà tout ce qu'il te faut faire
pour donner vie à ces adorables
petits faons. Laisse libre cours
à ton imagination et viens créer
un décor hivernal enchanté ! En
outre, cette belle couronne peut
servir de décoration de l'Avent.



JANUAR 12.01.2027 ODER 16.01.2027

GRÜSSE AUS DEM ALL BIEN LE BONJOUR DEPUIS L'ESPACE

Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN

Achtung, Achtung!

Heute Morgen sind zwei kleine grüne Aliens in einem runden silbernen UFO in unserem Atelier gelandet. Sie möchten Freunde auf der Erde finden. Deshalb laden wir dich zu uns ein, um sie willkommen zu heißen!

Attention, attention !

Ce matin, deux petits extraterrestres verts ont atterri dans notre atelier à bord d'une soucoupe volante argentée. Ils espèrent trouver des amis sur terre. Voilà pourquoi nous t'invitons de venir leur souhaiter la bienvenue !



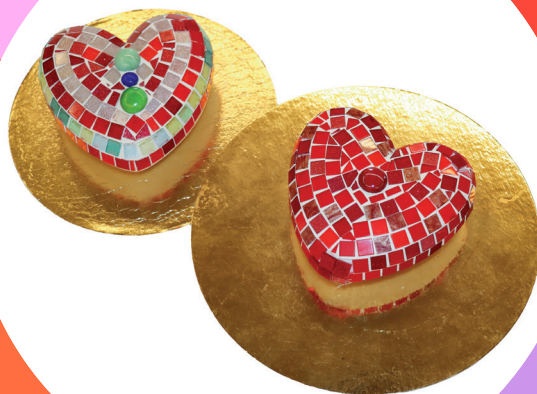
FEBRUAR 09.02.2027 ODER 13.02.2027

GROSSES MOSAIKHERZ

Mit kleinen Händen kannst du Großes gestalten! In diesem Workshop basteln wir ein buntes Herz aus Mosaiksteinchen. Ob als liebevolles Geschenk für Mama, Papa oder einen anderen besonderen Menschen, dein Kunstwerk kommt von Herzen. Kreativität und ganz viel Liebe stehen dabei im Mittelpunkt!

GRAND CŒUR EN MOSAÏQUE

Avec de petites mains, on peut créer de grandes choses ! Dans cet atelier, nous réalisons un joli cœur à l'aide de petites tesselles. Que ce soit pour maman, papa ou une autre personne qui compte beaucoup pour toi, ton œuvre sera un cadeau de bon cœur. Créativité et tendres attentions seront au rendez-vous !



Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN

MÄRZ 09.03.2027 ODER 13.03.2027

MÜMMLER-MANIA

Hier wird gebastelt bis die Löffel wackeln! Benutze hierzu recycliertes Material und lasse deiner Kreativität freien Lauf! Mit diesem Unikat bringst du bunte Osterfeeling in dein Zuhause.

MANIE DES LIÈVRES

Lors de ce workshop on bricole jusqu'à ce que les oreilles oscillent ! Utilise des matériaux de recyclage et laisse libre cours à ta créativité ! Le résultat sera une belle pièce unique qui apportera une touche colorée de Pâques dans ta maison.



Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN



APRIL 13.04.2027 ODER 17.04.2027

PFERDEGLÜCK

Schon die Etrusker bewunderten die Eleganz der Pferde und schufen Skulpturen mit anmutigen Formen wie diese. Werde auch du stolzer Pferdebesitzer! Erwecke dein Pferd mit bunten Farben und tollen Mustern zum Leben! Mit einem Holzstab kannst du es zum Grasens zu den Blumen stecken oder es mit einer Öse aufhängen... Wähle selbst!

BONHEUR DU CHEVAL

Déjà les Étrusques admiraient l'élégance des chevaux et créaient des sculptures aux formes raffinées, comme celle-ci. À ton tour de devenir l'heureux propriétaire d'un cheval ! Donne-lui vie en le décorant de couleurs éclatantes et de jolis motifs ! Plante-le parmi les fleurs à l'aide d'un bâtonnet pour qu'il broute, ou suspends-le grâce à un œillet... À toi de choisir !



Teilnehmer Participants	max 12 7-99 Jahre/ans	★
Dauer Durée	3h (14h-17h)	
Kosten Frais	20€/p	
Sprachen Langues	LU DE FR EN	

MAI 04.05.2027 ODER 08.05.2027

GOLDENER BIENENSTOCK

Im Sommer fliegen viele Bienen von Blüte zu Blüte. Sie sammeln fleißig Nektar und bringen ihn zu ihrer goldenen Wabe, um Honig zu produzieren. Jetzt bist du dran: Gestalte deinem Bienenvolk sein eigenes, blütenreiches Paradies, um später den süßen Honig in einem bronzenen Topf zu sammeln.

RUCHE DORÉE

En été, de nombreuses abeilles volent de fleur en fleur. Elles butinent avec ardeur et rapportent le nectar dans leur ruche dorée pour produire du miel. À toi de jouer: crée à ta colonie d'abeille son propre paradis fleuri afin de récolter plus tard le miel sucré dans un pot en bronze.



Teilnehmer Participants	max 12 6-12 Jahre/ans	
Dauer Durée	3h (14h-17h)	
Kosten Frais	20€/p	
Sprachen Langues	LU DE FR EN	

JUNI 15.06.2027 ODER 19.06.2027

JAPANISCHE KRANICHE

Im alten Ägypten, in der griechischen Mythologie und in russischen Märchen stand der Kranich für Glück und Zufriedenheit. In vielen asiatischen Ländern verkörpert er heute noch Wachsamkeit und Klugheit; in Japan ist er Sinnbild für Langlebigkeit und Gesundheit. Diese Symbolik möchten wir in einem schönen Bild festhalten.

Teilnehmer Participants	max 12 7-99 Jahre/ans ★
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	25€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN



GRUES DU JAPON

Dans l'Égypte ancienne, dans la mythologie grecque et dans les contes russes, la grue était symbole de bonheur et de satisfaction. Dans de nombreux pays asiatiques, elle incarne encore aujourd'hui la vigilance et la sagesse ; au Japon, elle représente la longévité et la santé. Nous souhaitons immortaliser cette symbolique dans une belle image.

JULI 06.07.2027 ODER 10.07.2027

MEINE ERSTE GITARRE

Musik macht glücklich! Mit ihrem fröhlichen Klang und ihren zarten Saiten wird diese kleine Gitarre dein Herz sofort erobern und dir ein Lächeln ins Gesicht zaubern. In diesem Workshop ist Teamwork gefragt, denn Musizieren macht gemeinsam am meisten Spaß. Wer wird dich begleiten?

TEAMWORK



MA PREMIÈRE GUITARE

La musique rend heureux ! Avec sa sonorité joyeuse et ses cordes délicates, cette petite guitare saura conquérir ton cœur et te donner le sourire. Et comme la musique est encore plus belle quand on la partage, cet atelier se vit en équipe ! Qui choisiras-tu pour t'accompagner ?

Teilnehmer Participants	max 12 6-99 Jahre/ans ★
Dauer Durée	3h (14h-17h)
Kosten Frais	20€/p
Sprachen Langues	LU DE FR EN

SPIELE IM MITTELALTER JEUX MÉDIÉVAUX

Heute tragen wir kleine Alltagsdinge wie Schlüssel in einer Hand- oder Hosentasche mit uns herum. Im Mittelalter trug man die meisten Dinge in kleinen (manchmal auch größeren) Gürteltaschen und Beuteln. Dazu gehörten auch Spielwürfel und anderes Spielzeug, so wie kleine Tonfiguren. In diesem Atelier erhältst du einen kleinen Einblick in die Welt des Mittelalters und bastelst dir deinen eigenen Spielbeutel, natürlich mit Inhalt!

Aujourd'hui nous portons les petits trucs et bidules quotidiens dans nos poches ou dans un sac à main. Au Moyen-âge, la plupart de ces choses furent mises dans des bourses et des sacs de ceinture. On y mettait aussi des dés et autres jouets, comme ces petites figurines en terre cuite. Dans cet atelier tu reçois un petit aperçu dans le monde du Moyen-âge et tu te fais ta propre bourse...avec son contenu, bien sûr !

Für / Pour:

Geburtstage (ab 6 Jahren), Schulklassen (ab Zyklus 3), Gruppen
Anniversaire (à partir de 6 ans), EF (Cycle 3, 4), groupes

Dauer Durée:	3h
Sprachen Langues:	LU DE FR EN
Mehr infos Plus d'Infos:	www.mhsd.lu



KALLIGRAPHIE CALLIGRAPHIE

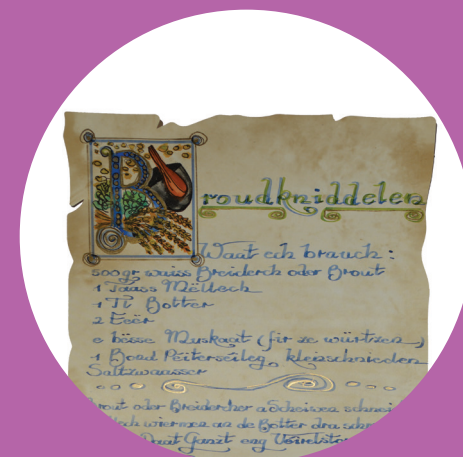
Das Schreiben im Mittelalter war nur Königen, Adligen und Geistlichen vorbehalten. Nur sie hatten meist eine Ausbildung zum Lesen und Schreiben. Geschrieben wurde auf Pergament, mit zugeschnittenen Federkielen und verschiedenen Farben Tinte. Im Mittelalter war das Schreiben hoch angesehen und man betrachtete es als Kunst! In diesem Workshop lernst du ein köstliches Rezept aus dem Mittelalter auf Pergament in Schönschrift zu schreiben, eine außergewöhnliche und spannende Erfahrung!

L'écriture au Moyen-âge était réservée aux rois, nobles et clercs. Ils recevaient un apprentissage en lecture et en écriture. On écrivait sur du parchemin avec une plume et de l'encre à différents coloris. A cette époque, l'écriture était estimée et considérée comme de l'art ! Dans cet atelier tu apprends à calligraphier une délicieuse recette médiévale sur du parchemin, une expérience exceptionnelle !

Für / Pour:

Geburtstage (ab 8 Jahren), Schulklassen (ab Zyklus 3), Gruppen
Anniversaire (à partir de 8 ans), EF (Cycle 3, 4), groupes

Dauer Durée:	3h
Sprachen Langues:	LU DE FR EN
Mehr infos Plus d'Infos:	www.mhsd.lu



MAMMUT & CO. MAMMOUTH & CO.

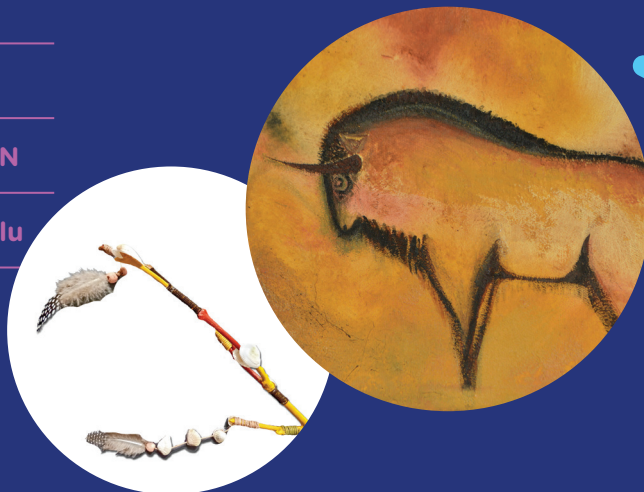
Während der letzten Eiszeit vor ungefähr 20 000 Jahren, lebten noch Mammuts, Rentiere und andere Steppentiere in unseren Gegenden. Viele dieser Tiere malten die Menschen an Höhlenwände oder ritzen sie auf Schieferplatten. Warum ist schwer zu sagen. Vielleicht versuchte der Schamane dadurch mit Tiergeistern in Kontakt zu treten um so das Jagdglück der Gruppe zu sichern? Vieles aus dem Leben unserer Vorfahren ist noch unbekannt, aber dieser Workshop rückt dir ihre Welt ein bisschen näher.

Lors de la dernière période glaciaire il y a environ 20 000 ans, nos régions étaient encore peuplées de mammouths, rennes et autre animaux des steppes. On les retrouve souvent représentés sur les parois rocheuses ou encore sur des plaquettes en schiste. Étaient-ce un moyen pour le chamane de prendre contact avec leurs âmes afin d'assurer une bonne chasse? Beaucoup de détails de la vie de nos ancêtres nous échappent, mais dans cet atelier, leur monde t'est un peu révélé.

Für / Pour:

Geburtstage (ab 8 Jahren), Schulklassen (ab Zyklus 3), Gruppen
Anniversaire (à partir de 8 ans), EF (Cycle 3, 4), groupes

Dauer Durée:	3h
Sprachen Langues:	LU DE FR EN
Mehr infos Plus d'Infos:	www.mhsd.lu



ANTIKE KUNST L'ART DE L'ANTIQUITÉ

In der Geschichte Diekirchs haben die Römer eine wichtige Rolle gespielt. Hier stand zur Römerzeit eine große Villa am Fuß des Herrenbergs, die reich an Dekor war, darunter Wandmalereien und Mosaiken. Im Museum kannst du ein besonders interessantes Mosaik entdecken und lernen wie diese Technik funktioniert.

Dans l'histoire de Diekirch les Romains ont joué un rôle important. En effet, il y a avait une grande villa romaine au pied du Herrenberg, qui était parée de beaux décors, dont des peintures murales et des mosaïques. Au musée tu peux découvrir un exemple exceptionnel et tu apprendras comment ces mosaïques ont été réalisées.

Für / Pour:

Geburtstage (ab 8 Jahren), Schulklassen (ab Zyklus 3), Gruppen
Anniversaire (à partir de 8 ans), EF (Cycle 3, 4), groupes

Dauer Durée:	3h
Sprachen Langues:	LU DE FR EN
Mehr infos Plus d'Infos:	www.mhsd.lu





MUSÉE NATIONAL
D'HISTOIRE MILITAIRE



VIEILLE ÉGLISE
SAINT-LAURENT



MUSÉE D'HISTOIRE[S]
DIEKIRCH / MAISON DE
LA CULTURE

DÉCOUVREZ LA VILLE DES MUSÉES



MUSÉE D'HISTOIRE
DE LA BRASSERIE DE
DIEKIRCH



CONSERVATOIRE
NATIONAL
DE VÉHICULES
HISTORIQUES



COMPUTARIUM



www.mnhm.lu
www.mhdsd.lu
www.cnvh.lu
tourisme.diekirch.lu
www.LUXEM.beer
tourisme.diekirch.lu
computarium.lcd.lu

MUSÉE D'HISTOIRE[S] DIEKIRCH
 13, RUE DU CURÉ L-9217 DIEKIRCH
 T: 80 87 80 - 801 / INFO@MHSD.LU

MUSÉE
 d'Histoire[s]
 DIEKIRCH



VILLE DE
DIEKIRCH

